

Erasmus+ Programme

Key Action 1 - Mobility for learners and staff Higher Education Student and Staff Mobility

Inter-institutional agreement 2016/17-2020/21 between programme countries

The institutions named below agree to cooperate for the exchange of students and/or staff in the context of the Erasmus+ programme. This Inter-institutional agreement will come into effect only in the event that both institutions are holders of valid Erasmus Charter for Higher Education (ECHE) for the period mentioned above and they commit to respect the quality requirements of ECHE in all aspects related to the organisation and management of the mobility, in particular the recognition of the credits awarded to students by the partner institution. If the Erasmus+ programme sets extra criteria, this Agreement will be reviewed.

A. Information about higher education institutions

Name of the institution	Erasmus code	Contact details
University of Oldenburg	D OLDENBU01	(Name, E-mail, Phone, website) Ms Christa Weers, Institutional Erasmus Coordinator, International Student Office, e-mail: christa.weers@uni-oldenburg.de phone +49-(0)441-798-2438, fax +49-(0)441-798-2461 www.uni-oldenburg.de/en/international/iso/studying-in-oldenburg/erasmusexchange-studies-in-oldenburg/Departmental contact person: Social Sciences: Mr Norbert Petzold, e-mail: norbert.petzold@uni-oldenburg.de Philosophy: Prof. Dr. Wilhelm Büttemeyer, e-mail: minervaeule@uni-oldenburg.de
Uniwersytet Mikołaja Kopernika w Toruniu	PL TORUN01	International Programmes Office, Nicolaus Copernicus University, ul. Gagarina 11, 87-100 Toruń, Poland; tel/fax. +48 56 6114929, tel. 611 -4928, -2246 Ewa Derkowska-Rybicka (ewader@umk.pl) - Erasmus Institutional Coordinator (STA, STT) Małgorzata Grudzińska (incoming@erasmus.umk.pl) - incoming students; placements Departmental contact person: Faculty coordinator: Prof. Zbigniew Nerczuk Faculty of Humanities Erasmus Co-ordinator Fosa Staromiejska 1a 87-100 Toruń Poland Tel. (+48) 56 611 36 23 Fax. (+ 48) 56-611-36-32 http://www.umk.pl/en/cooperation/erasmus/ http://www.erasmushum.umk.pl/

B. Mobility numbers per academic year

The partners commit to amend the table below in case of changes in the mobility data by no later than the end of January in the preceding academic year.

FROM TO	Subject TO area		Subject area name	Study	Number of student mobility periods ¹	
	ISCED	ISCED	cycle	Total number of students	Total number of months	
D OLDENBU01	PL TORUN01	0314	Sociology and cultural studies	1 st , 2 nd	1	6
D OLDENBU01	PL TORUN01	0223	Philosophy	1 st , 2 nd	2	12
PL TORUN01	D OLDENBU01	0314	Sociology and cultural studies	1 st , 2 nd	1	6
PL TORUN01	D OLDENBU01	0223	Philosophy	1 st , 2 nd	2	12

		Subjec	Subject area name	Number of staff mobility periods	
FROM	ТО	t area	TECED	STA ² Total number of days of teaching period	STT ³ Total number of days of training period
D OLDENBU01	PL TORUN01	0314	Sociology and cultural studies	5	
PL TORUN01	D OLDENBU01	0314	Sociology and cultural studies	5	

C. Recommended language skills

The sending institution, following agreement with the receiving institution, is responsible for providing support to its nominated candidates so that they can have the recommended language skills at the start of the study or teaching period:

Receiving Sub	Optional Subject area	Subject of	Language of instruction 2	Recommended language of instruction level		
institution	ISCED	instruc- tion 1		Student Mobility for Studies	Staff Mobility for Teaching	
D OLDENBU01		German	English (or another foreign language in the case of philology programmes)	B1 (unless the student intends to take classes in English only: B2)	B2	
PL TORUN01		Polish	English	B2	B2	

¹ For Student Mobility for Traineeships an Inter-institutional agreement is not necessary. Traineeships in Oldenburg run on individual contact with the departments.

² Staff Mobility for Teaching

³ Staff Mobility for Training

For more details on the language of instruction recommendations, see the course catalogue of each institution.

D. Additional requirements

For student mobility for traineeships an Inter-institutional agreement is not necessary. Traineeships in Oldenburg run on individual contact with the departments.

[To be completed if necessary, other requirements may be added on academic or organisational aspects, e.g. the selection criteria for students and staff; measures for preparing, receiving and integrating mobile students and/or staff] [Please specify whether the institutions have the infrastructure to welcome students/staff with disabilities.]

PL TORUN01:

The list of Erasmus coordinators at NCU is available at

http://www.umk.pl/en/cooperation/erasmus/coordinators/

Erasmus students who wish to follow courses at more than one faculty at NCU need to obtain the approval of a coordinator/dean of a respective/particular faculty.

- Erasmus students interested in writing a final BA-/MA-/PhD-thesis at NCU should ask a respective coordinator to get an approval to do so. Final theses need to be graded by the home institution/not by NCU.
- Nicolaus Copernicus University attempts at facilitating the Erasmus exchange students with disabilities or permanent illnesses. Our International Programmes Office, in cooperation with the Section for Students with Disabilities, tries to meet your special needs.
 More details and steps to follow available at:

http://www.umk.pl/en/cooperation/erasmus/students/disabled/

Contact:

International Programmes Office in Toruń, +48 56 6114928 <u>incoming@erasmus.umk.pl</u>
International Programmes Department in Bydgoszcz, +48 52 5853691 <u>erasmus@cm.umk.pl</u>
Additional information on medical care at NCU in Toruń is available at

http://www.umk.pl/en/cooperation/guide/issues/#A2/

Health and safety issues are a very important matter at our university, therefore, during the Orientation Weeks we offer Erasmus students a special pack concerning Emergency Issues. We also provide students with a psychological help during their Erasmus stay in Torun. Contact:

an English speaking psychologist counselling@erasmus.umk.pl

For the implementation of STA/STT-mobilities, – incoming staff is required to get confirmation of
invitation by an NCU contact person from the respective faculty in reasonable advance in order to
prepare a satisfactory programme of teaching/training.

E. Calendar

1. Student application deadlines:

Receiving institution	Autumn term* [month]	Spring term* [month]
D OLDENBU01	15 th July (for autumn term or the whole academic year)	15 th January
PL TORUN01	June, 1 st	November, 1st

[* to be adapted in case of a trimester system]

- 2. The receiving institutions will send their decisions within 1 week after deadline.
- 3. A Transcript of Records will be issued by the receiving institution no later than 5 weeks after the assessment period has finished at the receiving HEI.
- 4. Termination of this Agreement: In the event of unilateral termination, a notice of at least one academic year should be given. This means that a unilateral decision to discontinue the exchanges notified to the other party by 1 September 20XX will only take effect as of 1 September 20XX+1. Neither the European Commission nor the National Agencies can be held responsible in case of a conflict.

PL TORUN01:

Partner institutions should send their nominations by email (pls. give student's first and family name, e-mail, area of studies and semester of Erasmus scholarship).

Students should apply according to the procedure given on

http://www.umk.pl/en/cooperation/erasmus/students/application

The online application should be submitted by the students by the $\mathbf{1}^{st}$ of June or $\mathbf{1}^{st}$ of November. 2. The receiving institution will send its decision within 6 weeks.

F. Information

1. Grading systems of the institutions

D OLDENBU01

www.uni-oldenburg.de/fileadmin/user upload/iso/formulare/formulare englisch/ECTS-Transcript of Records.pdf

PL TORUN01:

The Nicolaus Copernicus University follows the ECTS scheme, which means that ECTS credits are allocated to course units, lectures, practical works, etc. at each faculty. In ECTS, 60 credits represent one year of study (in terms of workload); normally 30 credits are given for six months (a term/semester).

The Polish grading system in higher education is based on the 5 to 2 scale, where 5 is the best mark and 2 is the worst.

Moreover, students can also be marked with additional signs of + and -. Each of them equals half a point: + means 0.5 more. Some courses, however, are not evaluated on such a marking scheme and for these a student may simply obtain zal. or zaliczenie (EN. 'pass') which means that their workload was satisfactory and they have passed the course.

Uniwersytet Mikołaja Kopernika w Toruniu		ECTS	
Grade	Grade	Predicate	
5	A	Very Good	
4,5	В	Better than good	
4	С	Good	
3,5	D	Better than satisfactory	
3	E	Satisfactory	
2	F	Unsatisfactory / Fail	
Zal / Pass	Participation; i.e. the student has successfully and regular attended the course.		

2. Visa

The sending and receiving institutions will provide assistance, when required, in securing visas for incoming and outbound mobile participants, according to the requirements of the Erasmus Charter for Higher Education.

Information and assistance can be provided by the following contact points and information sources:

Institution [Erasmus code]	Contact details (email, phone)	Website for information
D OLDENBU01	Ms Katja Kaboth, International Student Advisor, e-mail: katja.kaboth@uni-oldenburg.de Tel.+49 441 798 4783	www.uni-oldenburg.de/en/international/iso/studying-in-oldenburg/erasmusexchange-studies-in-oldenburg/
PL TORUN01	incoming@erasmus.umk.pl Tel. Toruń campus (+48 56 611 4928) erasmus@cm.umk.pl Tel. Collegium Medicum in Bydgoszcz (+48 52 585 3691)	http://www.umk.pl/en/cooperation/guide/issues/#A1 Polish Ministry of Foreign Affairs www.msz.gov.pl/en/travel_to_poland/

3. Insurance

The sending and receiving institutions will provide assistance in obtaining insurance for incoming and outbound mobile participants, according to the requirements of the Erasmus Charter for Higher Education.

The receiving institution will inform mobile participants of cases in which insurance cover is not automatically provided. Information and assistance can be provided by the following contact points and information sources:

Institution [Erasmus code]	Contact details (email, phone)	Website for information
D OLDENBU01	Ms Katja Kaboth, International Student Advisor, e-mail: katja.kaboth@uni- oldenburg.de Tel.+49 441 798 4783	www.uni-oldenburg.de/en/international/iso/studying-in-oldenburg/erasmusexchange-studies-in-oldenburg/
PL TORUN01	incoming@erasmus.umk.pl Tel. Toruń campus (+48 56 611 4928) erasmus@cm.umk.pl Tel. Collegium Medicum in Bydgoszcz (+48 52 585 3691)	http://www.umk.pl/en/cooperation/guide/issues/#A2

4. Housing

The receiving institution will guide incoming mobile participants in finding accommodation, according to the requirements of the Erasmus Charter for Higher Education.

Information and assistance can be provided by the following persons and information sources:

Institution [Erasmus code]	Contact details (email, phone)	Website for information
D OLDENBU01	Studentenwerk Oldenburg, e-mail: wohnen@sw-ol.de Tel.+49 441 798 2602	http://www.uni- oldenburg.de/fileadmin/user_upload/iso/formulare/antrag auf_wohnraum_austauschstudierende.pdf
PL TORUN01	incoming@erasmus.umk.pl Tel. Toruń campus (+48 56 611 4928) erasmus@cm.umk.pl Tel. Collegium Medicum in Bydgoszcz (+48 52 585 3691)	http://www.umk.pl/en/cooperation/guide/issues/#A2

G. SIGNATURES OF THE INSTITUTIONS (legal representatives)

Institution	Name Function	Date	Signature ⁴
D OLDENBU01	Ms Christa Weers, Institutional Erasmus Coordinator	27.01.16	Clinista Dee Universitàti
PL TORUN01	Prof. Zbigniew Nerczuk Associate Dean of the Faculty of Humanities NCU	29.01.16	Wyclziału Humanistycznegomany ds. Mobilności

De hab. Zbigniew Nerczuk, prof.UMK

⁴ Scanned signatures are accepted